

Rehymo®

Bedienings-/installatiehandleiding
Manuel d'installation / utilisation

Index

1 • Milieu	3
2 • Voorschriften	3
2.1 • Algemene voorschriften	3
2.2 • Veiligheidsvoorschriften	3
2.3 • Aansprakelijkheid fabrikant	4
2.4 • Verantwoordelijkheid van de gebruiker	5
3 • Samenstelling	6
3.1 • Aansluittekening	6
3.2 • Aansluitschema	7
3.3 • Componentetekening	8
4 • Plaatsing	9
4.1 • Plaatsing	9
4.2 • Elektrische aansluiting	9
4.2.1 • Pomp	9
4.2.2 • Actuator/ tweewegafsluiter	9
4.2.3 • Actuator/ mengmotor	9
4.3 • Inregeling	10
4.3.1 • Modulerende pomp	10
4.3.2 • By-pass mengkraan	10
4.3.3 • Verschilddrukregelaar	10
5 • Gebruik	11
5.1 • Gebruik	11
5.2 • Controle	11
6 • Service en garantie	12
6.1 • Service	12
6.2 • Garantie	12
7 • Buitenbedrijfstelling	13
7.1 • Buitenbedrijfstelling	13
7.2 • Hernieuwde inbedrijfstelling	13
7.3 • Verwijdering	14
7.3.1 • Ontmanteling	14
7.3.2 • Verwijdering	14

1 • Milieu

Draag er zorg voor dat het verpakkingsmateriaal na het uitpakken op een milieuvriendelijke manier wordt afgevoerd. Door de verpakking weer in kringloop te brengen, wordt er grondstof gespaard en verkleint de afvalberg.



Voor de verwijdering van het product, zie hoofdstuk 7.3 *Verwijdering*.

2 • Voorschriften

2.1 • Algemene voorschriften

De Rehymo en deze bedieningshandleiding zijn bedoeld om door getrainde vakmensen te worden gebruikt. De installateur moet zorgen voor geschikte en veilige omstandigheden die overeenstemmen met de eisen van deze bedieningshandleiding.

Vakmensen zijn personen die zich bewust zijn van de mogelijke gevaren van de Rehymo en die vertrouwd zijn met de technologie die in deze module werden toegepast.

Deze bedieningsinstructies maken deel uit van het apparaat. Ze bevatten instructies en informatie over het veilige gebruik van het apparaat en moeten tijdens de volledige levensduur van het apparaat beschikbaar worden gesteld voor alle gebruikers.

2.2 • Veiligheidsvoorschriften

Alle componenten van de Rehymo voldoen aan de voorgeschreven CE-veiligheidsvoorschriften. De benodigde documenten zijn ingesloten in de doos.

Daarnaast moet de installatie en bediening van de Rehymo beantwoorden aan de land specifieke normen en richtlijnen.

Type advies	Illustratie	Betekenis
Acuut levensgevaar		Gevaarlijke situatie die zeker ernstige letsels of de dood zal veroorzaken als ze niet wordt vermeden.
Gevaar voor dood en ernstige letsels		Gevaarlijke situatie die ernstige letsels of de dood zou kunnen veroorzaken als ze niet wordt vermeden.

Type advies	Illustratie	Betekenis
Gevaar voor lichte tot middelmatige letsels		Gevaarlijke situatie die lichte tot middelmatige letsels zou kunnen veroorzaken als ze niet wordt vermeden.
Informatie		Verwijst naar informatie die geen verband houdt met fysieke letsels (bv. verwijzing naar materiële schade)

- Lees deze bedieningsinstructies aandachtig voor u het apparaat begint te gebruiken.
- Sluit de Rehymo elektrisch aan op een regelaar waarvan de stuurspanning overeenstemt met de stuurspanning van de componenten (zie hoofdstuk 3.2 *Componenten*).
- De spanning naar de regelaar moet worden losgekoppeld voordat er onderhouds-, reinigings- en herstellingswerken op de Rehymo mogen worden uitgevoerd.
- Onderhouds-, reinigings- en herstellingswerken mogen alleen door vakmensen worden uitgevoerd.
- Als de Rehymo of één van zijn componenten beschadigd raakt of de werking ervan wordt verstoord, mag de Rehymo niet langer worden gebruikt. Neem in dat geval onmiddellijk contact op met uw dealer.
- Houd rekening met de onderhoudsinstructies en de –intervallen.
- Bescherm de Rehymo tegen de weersinvloeden.
- Gebruik de Rehymo nooit buiten.
- Gebruik voor uw eigen veiligheid en voor een maximale levensduur van het apparaat alleen originele reserveonderdelen.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt in overeenstemming met de beschrijvingen die worden uiteengezet in hoofdstuk '5 Gebruik'

2.3 • Aansprakelijkheid fabrikant

De inhoud van deze gebruiksinstructies werd samengesteld in overeenstemming met de toepasselijke wetten en normen. Het apparaat werd ontwikkeld op basis van de recentste technologieën.

De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade ten gevolge van:

- het niet naleven van de bedieningsinstructies
- opzettelijk verkeerd gebruik
- gebruik voor doeleinden waarvoor het niet ontworpen werd
- inzetten van niet-gespecialiseerd personeel (bv. voor onderhouds- en herstellingswerken)
- aanbrengen van technische wijzigingen aan het apparaat (, die niet met de fabrikant werden besproken en goedgekeurd)
- gebruik van reserveonderdelen die niet door de fabrikant goedgekeurd zijn

2.4 • Verantwoordelijkheid van de gebruiker

De voorschriften met betrekking tot veiligheid, preventie en milieubescherming die van toepassing zijn op het toepassingsgebied van het apparaat, moeten worden nageleefd.

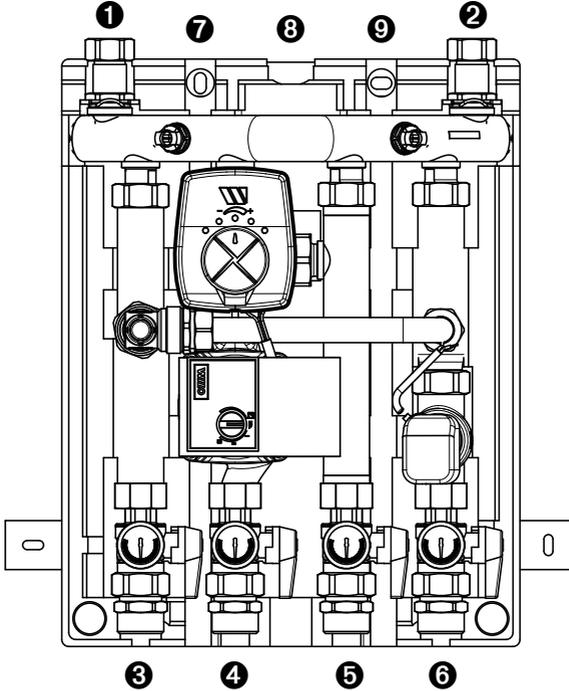
Dit betekent onder meer het volgende:

- De gebruiker moet ervoor zorgen dat deze bedieningsinstructies tijdens de volledige levensduur van de Rehymo beschikbaar blijven.
- De gebruiker moet ervoor zorgen dat de onderhoudsintervallen die in deze bedieningsinstructie worden beschreven, worden nageleefd.
- De gebruiker moet regelmatig controleren of alle veiligheidsvoorzieningen nog goed werken en intact zijn.

3 • Samenstelling

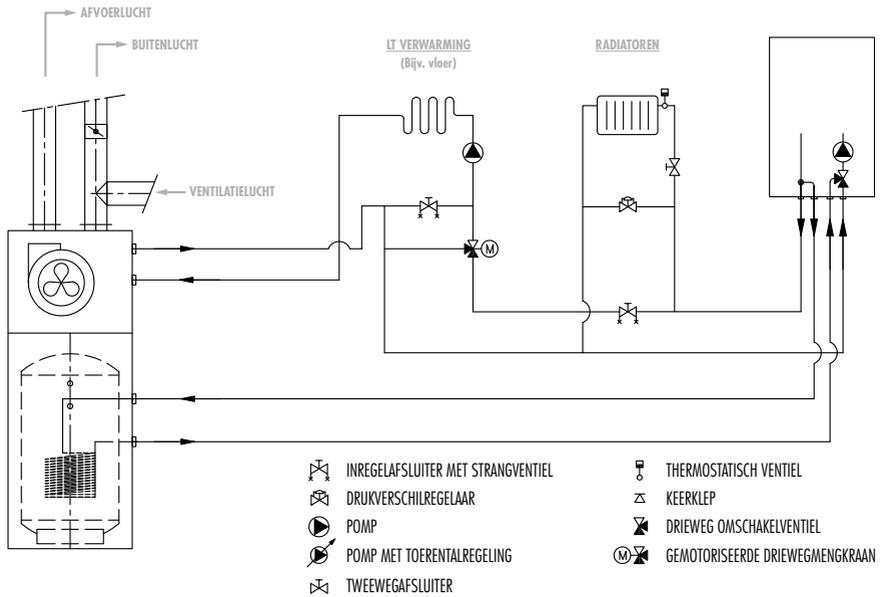
We behouden ons het recht om technische wijzigingen aan te brengen.

3.1 • Aansluitekening

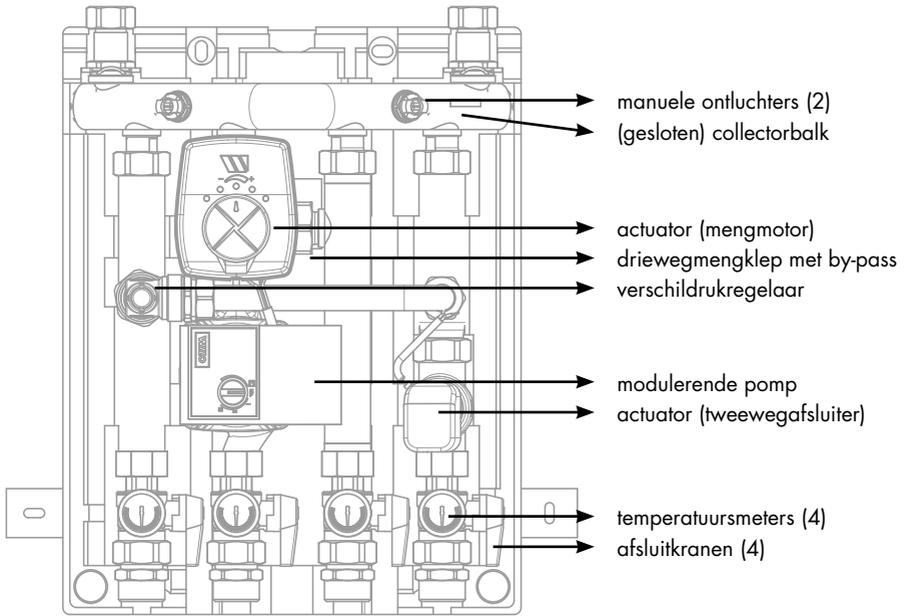


- | | | |
|------------------------------|----------------------------------|---------------------------|
| ❶ Vertrek ketel (verwarming) | ❸ Vertrek hoge temperatuur kring | ❷ Doorvoer vertrek boiler |
| ❷ Retour ketel (verwarming) | ❹ Vertrek lage temperatuur kring | ❸ Doorvoer gas |
| | ❺ Vertrek verwarming Endura | ❹ Doorvoer retour boiler |
| | ❻ Retour hoge temperatuur kring | |

3.2 • Aansluitschema



3.3 • Componententekening



4 • Plaatsing

4.1 • Plaatsing

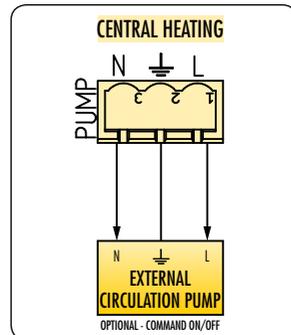
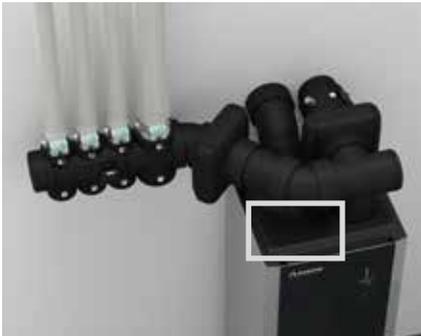
De Rehymo dient binnen geplaatst te worden, in een droge, vetvrije ruimte.

4.2 • Elektrische aansluiting

4.2.1 • Pomp

De pomp dient enkel voorzien te worden van spanning (230V), indien de lage temperatuur kring in vraag is (eventueel verlengd met een nadraaitijd). Deze kan aangesloten worden op de Endura (aansluitdoos bovenaan links) op de aansluitklemmenstrook 'PUMP CENTRAL HEATING':

Aansluiting: N – blauw; L – bruin; PE – aarding (geel-groen)



4.2.2 • Actuator/ tweewegafsluiter

De tweewegafsluiter sptert of opent de doorgang naar de hoge temperatuur kring. Wanneer de klep 230V krijgt opent deze en kan de energie doorstromen. Spanningsloos sluit deze zich opnieuw.

Aansluiting: N – blauw; L – bruin

4.2.3 • Actuator/ mengmotor

De mengmotor regelt de opening/bijmenging van de driewegmengklep. Zowel om te openen, als om te sluiten, heeft de mengmotor 230V nodig.

Aansluiting: N – blauw; open/A – bruin; dicht/B – zwart

4.3 • Inregeling

4.3.1 • Modulerende pomp

De modulerende pomp beschikt over 3 standen:



Variabele druk: Wilo raadt deze stand aan voor verwarmingssystemen met radiatoren om stromingsgeluiden bij thermostatische kranen te reduceren



Constante druk: Wilo raadt deze stand aan voor vloerverwarming en oudere verwarmingssystemen met buizen met een grote diameter.



Ontluchting: de pomp wordt 10 min pulserend aangestuurd om luchtbellende kans te geven zich te groeperen en om via de ontluchters op de RehyMo verwijderd te worden.

4.3.2 • By-pass mengkraan

De by-pass op de mengkraan kan geregeld worden via een staafje. Deze is weliswaar vooringeregeld vanuit fabricage volgens kvs-waarde van de mengkraan, pompkarakteristieken, drukval over de platenwarmtewisselaar en werkingveld van de Endura volgens benodigd debiet. Bij uitlevering staat het staafje horizontaal evenwijdig met de mengkraan. In uitzonderlijke gevallen kan deze bijgesteld worden, maar dient altijd door vakmensen te gebeuren die voldoende kennis hebben van hydraulica.

4.3.3 • Verschildrukregelaar

De verschildrukregelaar dient om de ketelpomp te beschermen wanneer er geen debiet is tussen primair en secundair niveau. Deze vangt ook eventuele debietverschillen op en neemt op dit moment de functie van een evenwichtsfles over. Om deze in te regelen, dienen volgende stappen doorlopen te worden:

- De mengmotor (actuator) wordt manueel dicht gedraaid.
- De tweewegafsluiter (actuator) dient open te staan.
- Alle radiatorcransen dienen dicht gedraaid te worden, met uitzondering van diegene met de laagste weerstand (vaak de dichtste in het systeem).
- De Endura wordt even buiten gebruik gezet.
- De ketel in hybride wordt opgezet.
- De verschildrukregelaar wordt dichtgedraaid tot wanneer er geen warmte meer passeert over de koperen buis waarop de verschildrukregelaar zich bevindt.
- Wanneer de laatste radiator ook wordt dichtgedraaid, dient de warmte wel opnieuw over deze verschildrukregelaar te passeren.

5 • Gebruik

Gevaar voor dodelijke elektrische schok!



GEVAAR
Elektriciteit

- Raak geen spanningsvoerende kabels of componenten aan met natte handen.
- Leef altijd de richtlijnen voor ongevallenpreventie na als u met elektrische stroom omgaat.
- Ontkoppel de besturingsmodule van de Rehymo van de energietoevoer voordat u onderhouds-, reinigings- of herstellingswerken uitvoert en zorg ervoor dat de energietoevoer niet kan worden ingeschakeld.

Gevaar voor brandwonden!



- Raak geen warme componenten aan zowel tijdens de werking, als hierbuiten.
- Zorg ervoor dat wanneer de isolerende beschermkap verwijderd is, kinderen op een veilige afstand worden gehouden om aanraking te vermijden.

5.1 • Gebruik

De Rehymo werd ontworpen voor de verdeling van technisch water in gesloten verwarmingskringen. Het is een compacte hydraulische module die werd ingeregeld voor de koppeling met de Endura en een ketel in hybride. Het kan vlak onder de wandketel worden gemonteerd.

5.2 • Controle

Taak	Interval
Controleer of de driewegmenger onbelemmerd kan draaien	Iedere 2 jaar
Controleer of de pompen en de aandrijver geen ongewone geluiden voortbrengen	Iedere 2 jaar
Controleer op lekken (visuele inspectie)	Iedere 2 jaar

6 • Service en garantie

6.1 • Service

Alle service dient uitgevoerd te worden door getrainde vakmensen

6.2 • Garantie

Er geldt een garantieperiode van 2 jaar op alle onderdelen, met uitzondering van slijtage en/of bepalingen van beperkte aansprakelijkheid (zie hoofdstuk 2.3 Aansprakelijkheid fabrikant).

7 • Buitenbedrijfstelling

Gevaar voor dodelijke elektrische schok!



- Raak geen spanningsvoerende kabels of componenten aan met natte handen.
- Leef altijd de richtlijnen voor ongevallenpreventie na als u met elektrische stroom omgaat.
- Ontkoppel de besturingsmodule van de Rehymo van de energietoevoer voordat u onderhouds-, reinigings- of herstellingswerken uitvoert en zorg ervoor dat de energietoevoer niet kan worden ingeschakeld.

Gevaar voor brandwonden!



- Raak geen warme componenten aan zowel tijdens de werking, als hierbuiten.
- Zorg ervoor dat wanneer de isolerende beschermkap verwijderd is, kinderen op een veilige afstand worden gehouden om aanraking te vermijden.

7.1 • Buitenbedrijfstelling

- Ontkoppel de energietoevoer naar de besturingsmodule van de Rehymo en zorg ervoor dat ze niet opnieuw kan worden ingeschakeld.
- Sluit de toevoerleidingen van de verwarmingsketel af.
- Verwijder de voorkap van de Rehymo.
- Sluit de toevoer- en retourleidingen (items 3–6) van de Rehymo af.

Voor langere perioden van buitenbedrijfstelling:

- Laat de druk uit de Rehymo ontsnappen (bv. door de ontluchtingsschroeven te openen).

7.2 • Hernieuwde inbedrijfstelling

- Open de toevoer- en de retourleidingen (items 1–6) van de Rehymo.
- Open de toevoerleidingen van de verwarmingsketel.
- Vul het systeem geleidelijk tot de gewenste druk en ontluft indien nodig.
- Herstel de stroomtoevoer naar de besturingsmodule van de Rehymo.

7.3 • Verwijdering

7.3.1 • Ontmanteling

Ontmanteling kan om twee redenen gewenst zijn:

- Om het apparaat ergens anders opnieuw te assembleren
- Om het apparaat te verwijderen

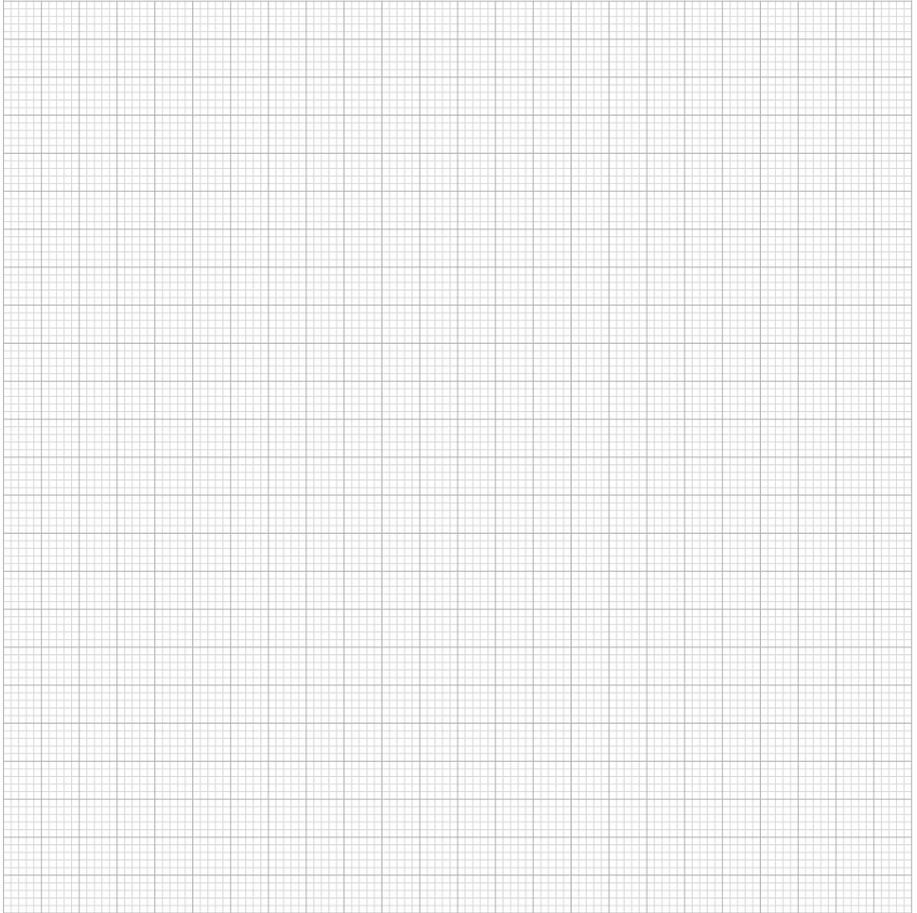
Opmerking: Als de RehyMo ergens anders opnieuw moet worden geassembleerd, moet het ontmantelingsproces grondig worden voorbereid. Alle installatie- en bevestigingsonderdelen moeten in dat geval zorgvuldig worden gedemonteerd, gelabeld en indien nodig, verpakt voor transport. Alleen op die manier kunt u erop rekenen dat alle onderdelen bij de montage op een correcte manier worden toegewezen en op de juiste plaats worden gemonteerd. Vervang ook alle dichtingen.

7.3.2 • Verwijdering

Waarschuwing: Een onjuiste verwijdering kan leiden tot milieu- en grondwaterverontreiniging.

Bij het verwijderen van systeemonderdelen en werkingsmaterialen moeten de wettelijke voorschriften en richtlijnen in het betreffende land worden nageleefd.

- Sorteert de componenten van de RehyMo in recycleerbare materialen, gevaarlijke materialen en werkingsmaterialen.
- Verwijder de componenten van de RehyMo of recycleer ze.



Index

1 • Milieu	17
2 • Prescriptions	17
2.1 • Prescriptions générales	17
2.2 • Consignes de sécurité	17
2.3 • Responsabilité du fabricant	18
2.4 • Responsabilité de l'utilisateur	19
3 • Composition	20
3.1 • Dessin de raccordement	20
3.2 • Schéma de raccordement	21
3.3 • Aperçu des composants	22
4 • Montage	23
4.1 • Montage	23
4.2 • Raccordement électrique	23
4.2.1 • Pompe	23
4.2.2 • Vanne de zone à 2 voies	23
4.2.3 • Mélangeur	23
4.3 • Réglage	24
4.3.1 • Pompe de recirculation modulante	24
4.3.2 • By-pass de la vanne mélangeuse	24
4.3.3 • Régulateur de pression différentielle	24
5 • Utilisation	25
5.1 • Utilisation	25
5.2 • Contrôle	25
6 • Entretien et garantie	26
6.1 • Travaux de maintenance	26
6.2 • Garantie	26
7 • Mise hors service	27
7.1 • Mise hors service	27
7.2 • Remise en service	27
7.3 • Mise au rebut	28
7.3.1 • Démontage	28
7.3.2 • Mise au rebut	28

1 • Milieu

Veillez à éliminer le matériau d'emballage après déballage de manière écologique. Le recyclage de l'emballage permet d'économiser les matières premières et de diminuer la quantité de déchets.



Pour la mise au rebut du produit, voir chapitre 7.3 *mise au rebut*.

2 • Prescriptions

2.1 • Prescriptions générales

Le Rehymo et ce manuel d'installation sont destinés à des professionnels qualifiés et bien entraînés. L'installateur doit veiller aux conditions appropriées de sécurité qui correspondent aux exigences de ce manuel.

Les professionnels sont des personnes qui sont conscientes des dangers du Rehymo et qui connaissent bien la technologie utilisée dans ce module.

Le présent manuel d'utilisation fait partie intégrante de l'appareil. Il contient des informations et instructions pour une utilisation sûre de l'appareil et doit être accessible à chaque utilisateur pendant la durée de vie entière de l'appareil.

2.2 • Consignes de sécurité

Tous les composants du Rehymo répondent aux normes de sécurité CE. Les documents requis sont inclus dans la boîte.

De plus l'installation et la commande du Rehymo doivent répondre aux normes et directives spécifiques du pays.

Type de mise en garde	Représentation	Signification
Danger de mort imminent		Situation dangereuse qui entraînera de graves blessures ou la mort si elle n'est pas évitée.
Danger de mort et de blessures graves		Situation dangereuse susceptible d'entraîner de graves blessures ou la mort si elle n'est pas évitée

Type de mise en garde	Représentation	Signification
Risque de blessures légères à modérées		Situation dangereuse susceptible d'entraîner des blessures légères ou modérées si elle n'est pas évitée
Information		Renvoie à des informations ne mettant pas en garde contre des dommages corporels, p. ex. mise en garde contre des dommages matériels

- Veuillez lire attentivement le présent manuel avant toute utilisation.
- Raccordez le Rehymo à un régulateur dont la tension correspond à la tension des composants (voir chapitre 3.2. *Composants*).
- Coupez l'alimentation en énergie du régulateur avant de procéder à des travaux de réparation, de nettoyage et de maintenance du Rehymo.
- Seule une main-d'oeuvre formée est autorisée à effectuer des travaux de réparation, de nettoyage et de maintenance.
- Si le Rehymo ou un de ses composants est endommagé ou ne fonctionne plus, n'utilisez plus le Rehymo. Prenez contact immédiatement avec votre revendeur.
- Respectez les intervalles et consignes de maintenance.
- Protégez le Rehymo des influences atmosphériques.
- N'utilisez jamais le Rehymo en extérieur.
- Pour votre propre sécurité et afin d'assurer la pérennité de l'appareil, utilisez exclusivement des pièces de rechange d'origine.
- N'utilisez l'appareil uniquement qu'en conformité avec les prescriptions décrites dans le chapitre 5 '*utilisation*'

2.3 • Responsabilité du fabricant

Le contenu du présent manuel d'utilisation a été rédigé dans le respect des lois et normes en vigueur. L'appareil a été mis au point selon l'état actuel des connaissances techniques.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages résultant :

- d'un non-respect du manuel d'utilisation
- d'une erreur d'utilisation intentionnelle
- d'une utilisation non conforme
- des agissements d'une main d'oeuvre non formée (lors de travaux de maintenance et de réparation, etc.)
- de modifications techniques apportées à l'appareil sans accord préalable du fabricant
- d'une utilisation de pièces de rechange non homologuées par le fabricant

2.4 • Responsabilité de l'utilisateur

Les prescriptions de sécurité en matière de protection environnementale et de prévention des accidents en rapport avec le domaine d'utilisation de l'appareil doivent être respectées.

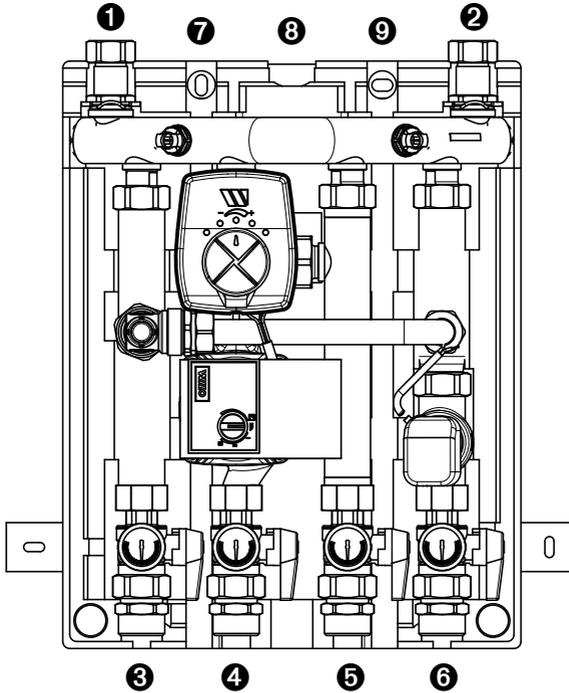
S'appliquent notamment les règles suivantes :

- L'utilisateur doit veiller à ce que le manuel d'utilisation soit disponible durant la durée de vie entière du Rehymo.
- L'utilisateur doit veiller à ce que les intervalles de maintenance mentionnés dans le présent manuel d'utilisation soient respectés.
- L'utilisateur est tenu de soumettre régulièrement l'intégralité des dispositifs de sécurité à des contrôles de fonctionnement.

3 • Composition

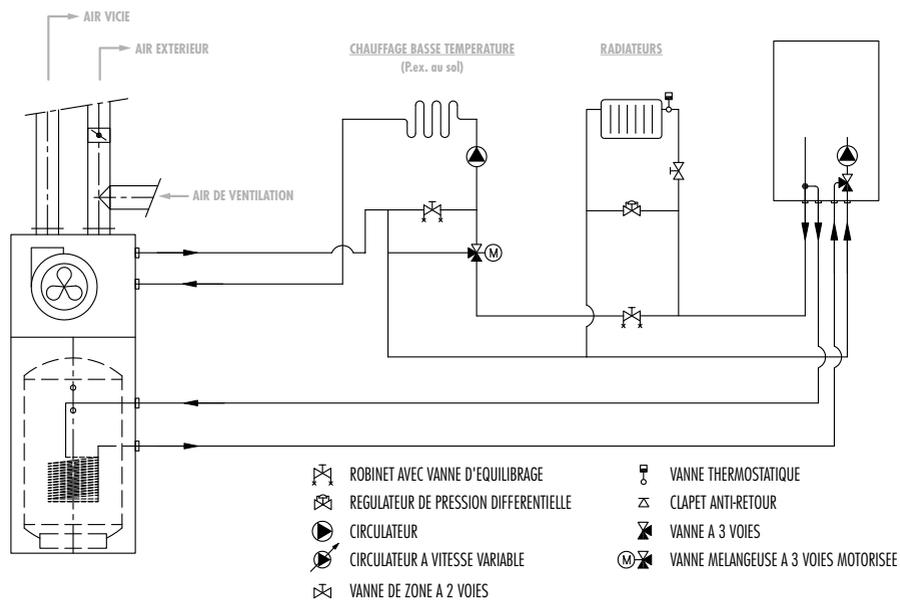
Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques.

3.1 • Dessin de raccordement

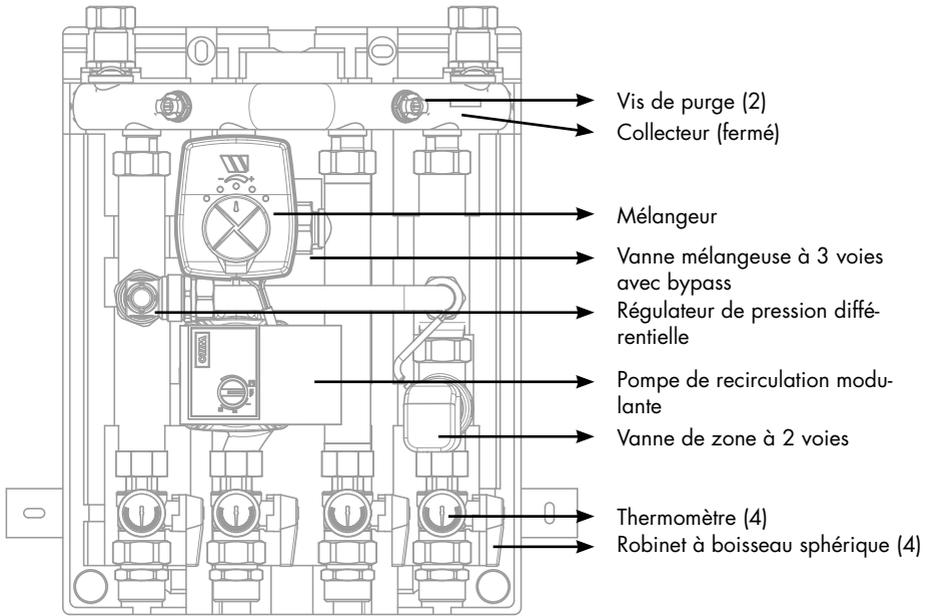


- | | | |
|--------------------------------|---|------------------------------|
| ❶ Départ chaudière (chauffage) | ❸ Circuit de chauffage aller non mélangé (haute température) | ❷ Passage pour départ boiler |
| ❷ Retour chaudière (chauffage) | ❹ Circuit de chauffage aller mélangé (basse température) | ❹ Passage pour gaz |
| | ❺ Circuit de chauffage aller Endura | ❺ Passage pour retour boiler |
| | ❻ Circuit de chauffage retour non mélangé (haute température) | |

3.2 • Schéma de raccordement



3.3 • Aperçu des composants



4 • Montage

4.1 • Montage

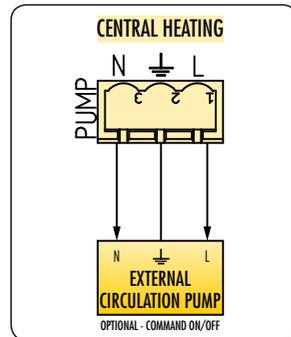
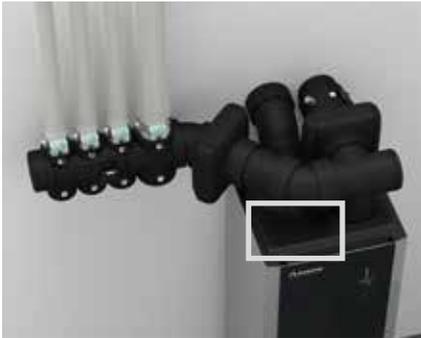
Le Rehymo doit être installé à l'intérieur, dans un environnement sec et exempt d'atmosphère grasse.

4.2 • Raccordement électrique

4.2.1 • Pompe

La pompe ne doit être alimentée en électricité (230 V) que lorsqu'il y a demande du circuit à basse température (éventuellement avec une période de prolongement). Celle-ci peut être raccordée à l'Endura (boîte de raccordement en haut à gauche) sur la réglette de connecteurs 'PUMP CENTRAL HEATING':

Raccordement : N – bleu; L – brun; PE – terre (jaune/vert)



4.2.2 • Vanne de zone à 2 voies

La vanne de zone à 2 voies ouvre le passage vers le circuit à haute température. Lorsque le clapet reçoit 230 V, il s'ouvre et l'énergie peut passer. Sans tension il se ferme à nouveau.

Raccordement : N – bleu; L – brun

4.2.3 • Mélangeur

Le mélangeur règle l'ouverture/le mélange de la vanne mélangeuse à 3 voies. Que ce soit pour s'ouvrir ou se fermer, le mélangeur a besoin de 230V.

Raccordement : N – bleu; ouvert/A – brun; fermé/B – noir

4.3 • Réglage

4.3.1 • Pompe de recirculation modulante

La pompe modulante dispose de 3 positions :



Pression variable : Wilo conseille cette position pour des systèmes de chauffage avec des radiateurs pour éviter les bruits de circulation des vannes thermostatiques.



Pression constante : Wilo conseille cette position pour le chauffage au sol et les systèmes de chauffage plus anciens avec des tuyaux ayant un grand diamètre.



Purger : la pompe est commandée en mode pulsion pendant 10 min pour permettre aux bulles d'air de se regrouper et d'être éliminées par les purges sur le Rehymo.

4.3.2 • By-pass de la vanne mélangeuse

Le by-pass sur la vanne mélangeuse est réglé au moyen d'une manette. Celui-ci est pré-réglé en usine selon la valeur kvs de la vanne mélangeuse, les caractéristiques de la pompe, la perte de charge sur l'échangeur de chaleur à plaques et le champ d'action de l'Endura selon le débit nécessaire. Lors de la livraison la manette est située horizontalement en parallèle avec la vanne mélangeuse. Dans des cas exceptionnels on peut la régler un peu différemment mais ceci doit être effectué par des professionnels ayant des connaissances en matière hydraulique.

4.3.3 • Régulateur de pression différentielle

Le régulateur de pression différentielle sert à protéger la pompe de la chaudière lorsqu'il n'y a pas de débit entre le niveau primaire et secondaire. Il compense également les éventuelles différences de débit et fait office de bouteille casse pression. Pour régler le régulateur, il faut effectuer les étapes suivantes :

- Le mélangeur est fermé manuellement.
- La vanne de zone à 2 voies doit être ouverte.
- Toutes les vannes des radiateurs doivent être fermées, à l'exception de celle ayant la résistance la plus basse (souvent la plus proche dans le système).
- L'Endura est momentanément désactivé.
- La chaudière hybride est activée.
- Le régulateur de pression différentielle est fermé jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de chaleur qui passe dans le tuyau en cuivre sur lequel le régulateur se trouve.
- Lorsque le dernier radiateur est également fermé, la chaleur doit à nouveau passer par ce régulateur de pression différentielle.

5 • Utilisation

Danger de mort par électrocution !



- Ne pas toucher les câbles et composants sous tension avec des mains humides.
- Respectez les prescriptions en matière de prévention des accidents lors de l'utilisation de courant électrique.
- Coupez l'alimentation en énergie du Rehymo et sécurisez-le contre toute remise en marche avant de procéder à des travaux de maintenance, de nettoyage et de réparation.

Eau chaude - danger de brûlures !



- Ne touchez pas les composants chauds, que ce soit pendant ou en dehors du fonctionnement.
- Veillez à tenir les enfants à distance lorsque le couvercle isolant est enlevé pour éviter tout contact.

5.1 • Utilisation

Le Rehymo est conçu pour la distribution de l'eau technique dans les circuits de chauffage fermés. C'est un module hydraulique compact qui a été réglé pour être couplé à l'Endura et à une chaudière en configuration hybride. Il peut être monté directement sous la chaudière murale.

5.2 • Contrôle

Tâche	Intervalle
Contrôler la bonne rotation du mélangeur à 3 voies	Tous les 2 ans
Veiller à ce que les pompes et le servomoteur n'émettent aucun bruit anormal	Tous les 2 ans
Procéder à un contrôle (visuel) d'étanchéité	Tous les 2 ans

6 • Entretien et garantie

6.1 • Travaux de maintenance

Tous les travaux de maintenance doivent être exécutés par des professionnels entraînés.

6.2 • Garantie

Une garantie de 2 ans est accordée pour tous les composants, à l'exception de l'usure et/ou des clauses de limitation de responsabilité (voir *chapitre 2.3 responsabilité du fabricant*).

7 • Mise hors service

Danger de mort par électrocution !



DANGER
électricité

- Ne pas toucher les câbles et composants sous tension avec des mains humides.
- Respectez les prescriptions en matière de prévention des accidents lors de l'utilisation de courant électrique.
- Coupez l'alimentation en énergie du Rehymo et sécurisez-le contre toute remise en marche avant de procéder à des travaux de maintenance, de nettoyage et de réparation.

Eau chaude - danger de brûlures !



- Ne touchez pas les composants chauds, que ce soit pendant ou en dehors du fonctionnement.
- Veillez à tenir les enfants à distance lorsque le couvercle isolant est enlevé pour éviter tout contact.

7.1 • Mise hors service

- Coupez l'alimentation en énergie du Rehymo et sécurisez-le contre toute remise en marche.
- Fermez les conduits de départ et de retour de la chaudière.
- Enlevez le couvercle du Rehymo.
- Fermez les robinets des conduits de départ et de retour des circuits (items 3-6) du Rehymo.

Pour des périodes plus longues de mise hors service :

- Enlevez la pression du Rehymo (ex. en dévissant les vis de purge).

7.2 • Remise en service

- Ouvrez les robinets des conduits de départ et de retour du Rehymo (items 1-6).
- Ouvrez les conduits de la chaudière.
- Remplissez le système jusqu'à la pression voulue et purgez si nécessaire.
- Rétablissez l'alimentation en énergie du Rehymo.

7.3 • Mise au rebut

7.3.1 • Démontage

Le démontage peut intervenir pour deux raisons :

- Pour permettre une réinstallation à un autre endroit.
- Pour éliminer l'appareil

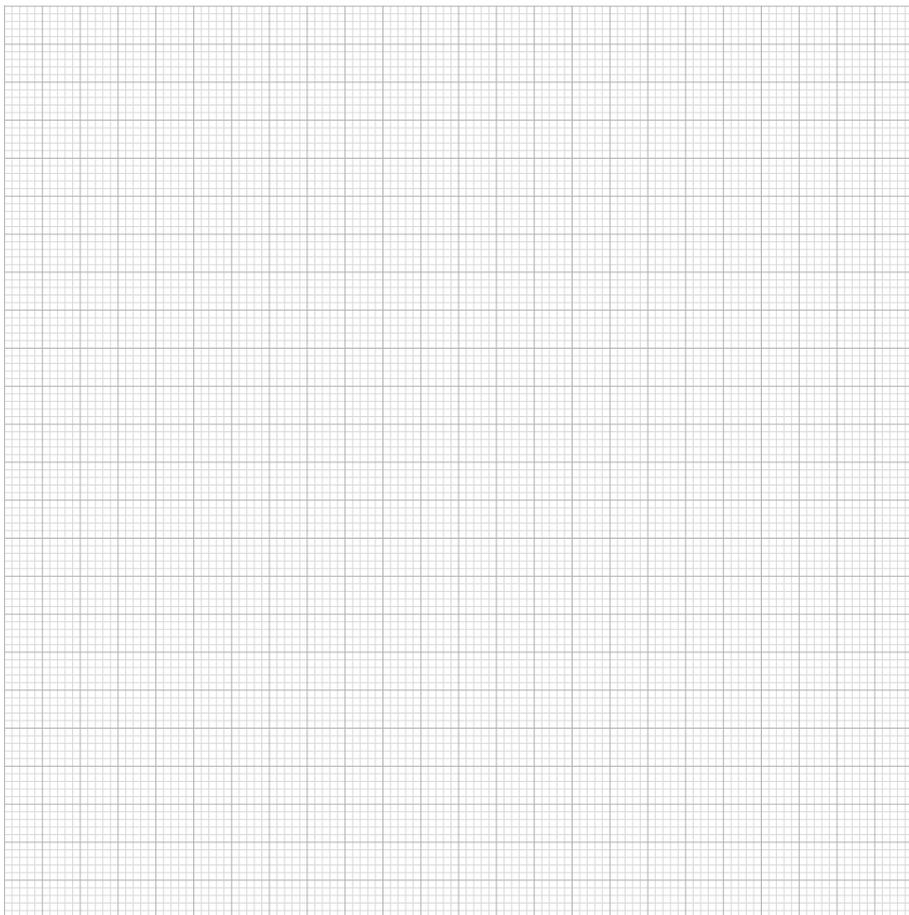
Remarque: S'il est nécessaire de réinstaller le Rehymo à un autre endroit, le démontage doit être préparé soigneusement. Toutes les pièces de construction et de fixation doivent être démontées, marquées et, si nécessaire, emballées pour le transport soigneusement. Ainsi, lors du remontage, toutes les pièces sont remises en place et remontées à l'endroit requis. Remplacez aussi toutes les étanchéités.

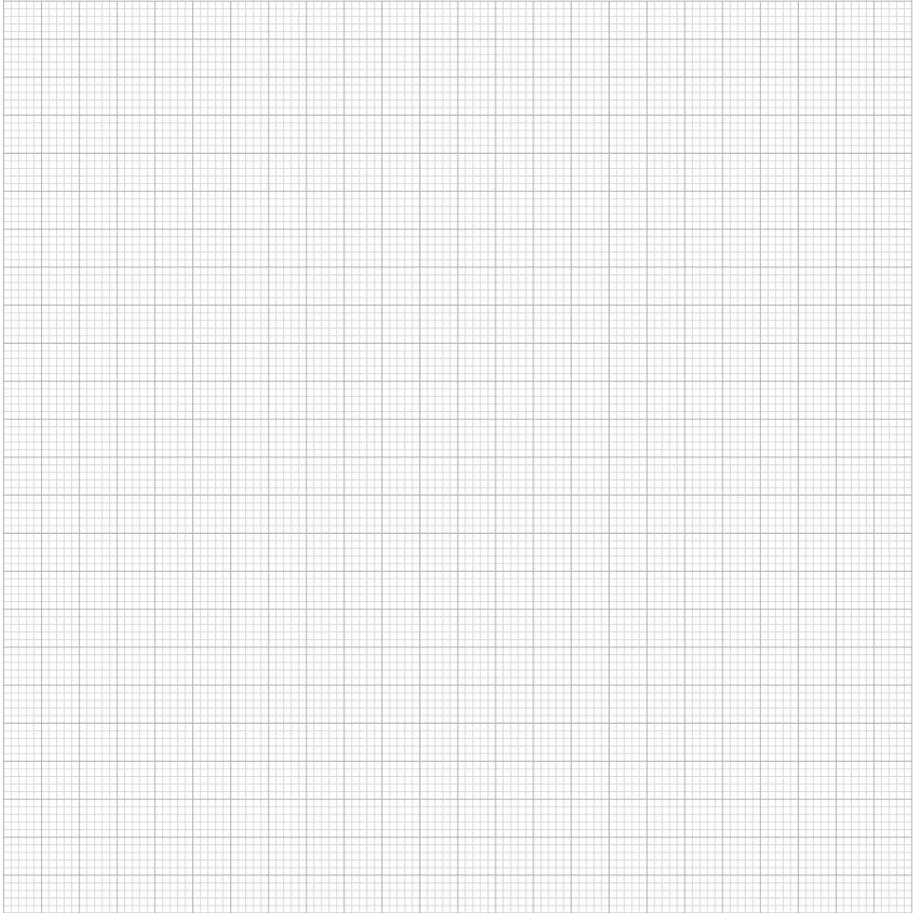
7.3.2 • Mise au rebut

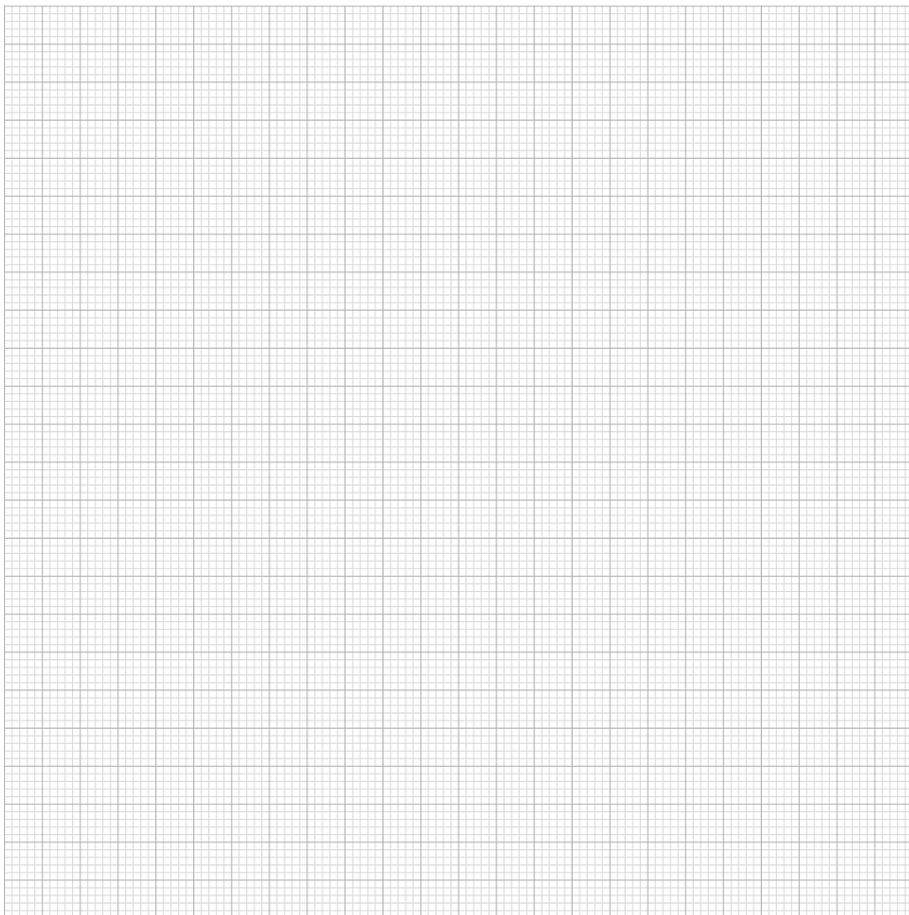
Avertissement: Une mise au rebut inappropriée peut entraîner une pollution environnementale et de la nappe phréatique.

Lors de la mise au rebut des pièces de l'installation et des équipements, les consignes et la réglementation en vigueur dans le pays de l'exploitant doivent être respectées.

- Triez tous les composants du Rehymo par matériau recyclable, matière dangereuse et équipement.
- Mettez au rebut les composants du Rehymo ou confiez-les au circuit de revalorisation.









Creating healthy spaces

Renson®: uw partner in ventilatie en zonwering

Renson®, met hoofdzetel in Waregem (België), is in Europa trendsetter op het vlak van natuurlijke ventilatie en buitenzonwering.

• **Creating healthy spaces**

Vanuit een ervaring die teruggaat tot 1909, ontwikkelen wij energiezuinige totaaloplossingen die een gezond en comfortabel binnenklimaat in gebouwen nastreven. Onze opmerkelijke hoofdzetel, gebouwd volgens het Healthy Building Concept, geeft perfect de missie van ons bedrijf weer.

• **No speed limit on innovation**

Een multidisciplinair team van meer dan 70 R&D-medewerkers optimaliseert continu onze bestaande producten en ontwikkelt innovatieve totaalconcepten.

• **Strong in communication**

Het contact met de klant is primordiaal. Een eigen buitendienst met meer dan 70 medewerkers wereldwijd en een sterk internationaal distributienetwerk adviseren u ter plaatse. EXIT 5 in Waregem biedt u bovendien de mogelijkheid onze producten zelf te ervaren, en voorziet continue opleiding aan onze installateurs.

• **A reliable partner in business**

Dankzij onze milieuvriendelijke en moderne productiefaciliteiten (met o.a. automatische poederlak-installatie, anodisatie-eenheid, PVC-spuitgieterij, matrijzenbouw) met een totale oppervlakte van 95.000 m² kunnen wij onze klanten steeds weer een optimale kwaliteit en dienstverlening garanderen.

Renson®: votre partenaire en ventilation naturelle et protection solaire

Renson®, avec son siège principal situé à Waregem (Belgique), est un créateur de tendances en Europe dans le domaine de la ventilation naturelle et de la protection solaire extérieure.

• **Creating healthy spaces**

Riche d'une expérience qui remonte à 1909, nous développons des solutions globales économes en énergie qui visent à créer un climat intérieur sain et confortable. Notre bâtiment remarquable, qui est construit selon le Healthy Building Concept, est à l'image de la mission de notre entreprise.

• **No speed limit on innovation**

Une équipe pluridisciplinaire de plus de 70 collaborateurs en R&D optimise continuellement nos produits existants et développe des concepts globaux innovants.

• **Strong in communication**

Le contact avec le client est primordial. Un service externe propre de plus de 70 collaborateurs à travers le monde et un réseau international de distribution efficace sont à votre service sur le terrain pour vous conseiller. EXIT 5 à Waregem vous offre aussi la possibilité de découvrir nos produits et prévoit une formation continue de nos installateurs.

• **A reliable partner in business**

Nos installations de production modernes et respectueuses de l'environnement d'une surface totale de 95.000 m² (comprenant entre autre une installation de thermolaquage automatique, une unité d'anodisation, d'injection de PVC, de fabrication de matrices), nous permettent d'offrir à nos clients une qualité optimale et un service garanti.

Dealer



Renson® behoudt zich het recht voor technische wijzigingen in de besproken producten aan te brengen. De meest recente brochure kan u downloaden op www.renson.eu

Renson® se réserve le droit d'apporter des modifications techniques aux produits décrits. Vous pouvez télécharger la version la plus récente de cette brochure sur www.renson.eu



Renson® Headquarters
Maalbeekstraat 10 • IZ 2 Vijverdam • B-8790 Waregem • Belgium
Tel. +32 (0)56 62 71 11 • Fax +32 (0)56 60 28 51
info@renson.be • www.renson.eu

